

AMENDMENTS TO THE SPECIFICATION

Page 2, first paragraph, delete in its entirety, and replace with the following:

The strict relation with the controlled apparatus causes the current control and supervision methods and systems to be very specific, hardly re-employable in other applications and moreover of low maintainability ~~is-in~~ case there are subsequent variations of the system, of the peripheral units or of the data to be managed.

Page 4, fifth paragraph, delete in its entirety, and replace with the following:

These and further objects and advantages are achieved by a method and apparatus as claimed in the independent claims 1 and 10, respectively. ~~Further advantageous features of the invention are set forth in the respective dependent claims.~~ appended claims. All the claims are intended to be an integral part of the present description.